storyweaver Community

Melina et le centaure

Author: Leandra Netti
Illustrator: Leandra Netti
Translator: Maia Mirault

Level 2

Il y a très longtemps, dans un village, il y avait un beau garçon plein de vie qui s'amusait à attaquer tous les habitants. Un jour, avec son arc, il toucha le cheval de Baol, un mage qui était de passage.

Le mage se mit en colère de cette méchanceté et transforma Marco en un centaure, un être moitié homme moitié cheval.

Marco, effrayé par son corps, décida de se cacher derrière la cascade. Melina, une paysanne du village, allait tous les jours à la cascade pour raconter ses fables aux animaux.

Un jour, Melina s'aperçut qu'on l'observait et dit : " Qui est caché derrière le buisson ?".
Marco, s'échappa pour ne pas être vu et Melina lui demanda : " S'il te plaît, arrête-toi, je n'ai pas peur de toi !".

Marco s'arrêta et raconta toute son histoire à Mélina.
Et Melina, décida alors de l'aider.
Ainsi ils partirent à la recherche du Mage Baol.

Marco et Melina trouvèrent le Mage dans un bois. Marco, à peine le vit-il, lui demanda pardon pour la méchanceté faite par le passé et lui demanda de pouvoir redevenir humain sur le champ. Le Mage répondit : redevenir humain, seulement quand tu démontreras que tu as changé !".

Tandis qu'ils rebroussèrent chemin, ils rencontrèrent un loup qui voulait manger Melina. Marco prit alors son arc et toucha le loup pour aider Melina. Le Mage, ayant tout vu, se rendit compte du geste d'amour et rendit sa forme humaine à Marco.

Une fois que Marco redevint humain, tous les deux se marièrent.
Et ils vécurent heureux et contents.

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: Melina et le centaure is translated by Maia Mirault . The © for this translation lies with Maia Mirault, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'MELINA E IL CENTAURO', by Leandra Netti . © Leandra Netti , 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: dietro al cespuglio, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: i dispetti di marco, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: il centauro, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: dietro al cespuglio, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: l'incontro, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: la conoscenza, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: il ritorno del mago, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: il cambiamento, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: la fine, by Leandra Netti © Leandra Netti, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Melina et le centaure

(French)

c'est l'histoire d'une jeune paysanne qui va aider un centaure

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

PRATHAM BOOKS storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!